






5 credits

15.0 h + 15.0 h

Q2

Teacher(s)	Maubille Geneviève ;
Language :	French
Place of the course	Louvain-la-Neuve
Aims	<i>The contribution of this Teaching Unit to the development and command of the skills and learning outcomes of the programme(s) can be accessed at the end of this sheet, in the section entitled "Programmes/courses offering this Teaching Unit".</i>
Evaluation methods	Continuous assessment of the student's work during the term. In September: assessment in the form of a written paper and oral exam.
Teaching methods	Face-to-face teaching (computer lab).
Content	The Literary Translation Workshop (Spanish into French) will be devoted to the translation of comics/graphic novels. A theoretical section will focus on the following elements: 1) comics: types; 2) the different stages in the translation of a comic (from the translation request to delivery); 3) characteristics of translating comics; 4) translation of related documents: types and features. After this introduction, and under the lecturer's guidance, the students will translate several pages of one or several comics as well as related documents in the course of the seminar.
Inline resources	/
Bibliography	/
Other infos	/
Faculty or entity in charge	LSTI

Programmes containing this learning unit (UE)				
Program title	Acronym	Credits	Prerequisite	Aims
Master [120] in French and Romance Languages and Literatures : General	ROM2M	5		
Master [120] in Modern Languages and Literatures : General	ROGE2M	5		
Master [120] in Ancient Languages and Literatures: Classics	CLAS2M	5		
Master [120] in Ancient and Modern Languages and Literatures	LAFR2M	5		
Master [120] in Translation	TRAD2M	5		
Master [120] in Ancient Languages and Literatures: Oriental Studies	HORI2M	5		